

Moe to the World

MoeLab! Anime Japanese Textbook

Learn Japanese with me!



Day 1

Let's enjoy listening to the story!

Welcome to “Moe to the World,” learning anime Japanese with Moe-chan.
On Day 1, let's enjoy listening to and reading Moe-chan's story!

How to Use and Tasks

- Listen to the audio via the page links or QR codes
- Choose from three options: Japanese only, Japanese with pronunciation, or Japanese with English translation. Listen according to your level
- No need to try to understand the meaning. Just get a feel for the Japanese while looking at the English translation



Hi, I'm Moe!
Let's enjoy anime Japanese!

Japanese only 1/1

To listen to the audio, [click here](#) or access via the QR code.



第一話 モエとキャンパス

その日、私は胸をドキドキさせながら校門をくぐった。

——MoeLab! Campus。夢を叶えるための学校。

制服のリボンを直そうとして、間違えて逆さに結んでしまった。

「えへへ……は、はじめからドジっちゃった」

独り言を言いながら歩き出す。

「おととと……！」

初日から転びそうになって、鞆の中のノートやペンが地面に散らばる。

拾ってくれたのは、同じ新入生らしい女の子。

「だ、大丈夫？」

「う、うん！ありがとう！」

笑顔を返したけれど、緊張で声が裏返ってしまった。

——私、モエ。アニメとビジュアルノベルが大好きで、日本語もしゃべれるようになりたい。

でもまだまだ苦手で、すぐに間違えちゃう。だからキャンパスに来て、たくさん学んで、夢を叶えたいんだ。

校舎の中に入ると、すぐに違和感を覚えた。

窓から差し込む光が一瞬だけ虹色に揺れ、壁の模様がアニメの背景画みたいに変わったのだ。

「……わあ、ここって、ほんとに不思議なところなんだ」

私がつぶやくと、近くの生徒がクスッと笑った。

「慣れれば普通だよ。キャンパスではよくあることだから」

教室に入ると、机の上に置いた消しゴムがふわりと浮かんで、すぐに落ちた。

「わわっ！？」

周りの子たちは驚かず、当たり前のようにノートを取り出していた。

どうやら、ここでは“魔法の力”がときどき形になってしまいうらしい。

心臓が高鳴る。

——これからの毎日、きっと特別なものになる。



わくわく！！

Japanese and romaji (pronunciation) 1/2

To listen to the audio, [click here](#) or access via the QR code.



第1話 モエとキャンパス

Dai ichi wa, Moe to Campus

その日、私は胸をドキドキさせながら校門をくぐった。

Sono hi, watashi wa mune o dokidoki sasenagara koumon o kugutta.

——MoeLab! Campus。夢を叶えるための学校。

——MoeLab! Campus. Yume o kanaeru tame no gakkou.

制服のリボンを直そうとして、間違えて逆さに結んでしまった。

Seifuku no ribon o naosou to shite, machigaete sakasa ni musunde shimatta.

「えへへ……は、はじめからドジっちゃった」

"Ehehe... ha, hajime kara doji chatta."

独り言を言いながら歩き出す。

Hitorigoto o iinagara arukidasu.

「おととと……！」

"Ottotto...!"

初日から転びそうになって、鞆の中のノートやペンが地面に散らばる。

Shonichi kara korobisou ni natte, kaban no naka no nooto ya pen ga jimen ni chirabaru.

拾ってくれたのは、同じ新入生らしい女の子。

Hirotte kureta no wa, onaji shinnyuusei rashii onna no ko.

「だ、大丈夫？」

"Da, daijoubu?"

「う、うん！ありがとう！」

"U, un! Arigatou!"

笑顔を返したけれど、緊張で声が裏返ってしまった。

Egao o kaeshita keredo, kinchou de koe ga uragaette shimatta.

——私、モエ。アニメとビジュアルノベルが大好きで、日本語もしゃべれるようになりたい。

——Watashi, Moe. Anime to bijuaru noberu ga daisuki de, nihongo mo shabereru you ni naritai.

でもまだまだ苦手で、すぐに間違えちゃう。だからキャンパスに来て、たくさん学んで、夢を叶えたいんだ。

Demo madamada nigate de, sugu ni machigae chau. Dakara Campus ni kite, takusan manande, yume o kanaetai da.

Japanese and romaji (pronunciation) 2/2

To listen to the audio, [click here](#) or access via the QR code.



校舎の中に入ると、すぐに違和感を覚えた。

Kousha no naka ni hairu to, sugu ni iwakan o oboeta.

窓から差し込む光が一瞬だけ虹色に揺れ、壁の模様がアニメの背景画みたいに変わったのだ。

Mado kara sashikomu hikari ga issun dake nijiiro ni yure, kabe no moyou ga anime no haikeiga mitai ni kawatta no da.

「……わあ、ここって、ほんとに不思議なところなんだ」

"…Waa, koko tte, honto ni fushigi na tokoro nanda."

私がつぶやくと、近くの生徒がクスッと笑った。

Watashi ga tsubuyaku to, chikaku no seito ga kusutto waratta.

「慣れれば普通だよ。キャンパスではよくあることだから」

"Narereba futsuu da yo. Campus de wa yoku aru koto dakara."

教室に入ると、机の上に置いた消しゴムがふわりと浮かんで、すぐに落ちた。

Kyoushitsu ni hairu to, tsukue no ue ni oita keshigomu ga fuwari to ukande, sugu ni ochita.

「わわっ!？」

"Wawa!?"

周りの子たちは驚かず、当たり前のようにノートを取り出していた。

Mawari no kotachi wa odorokazu, atarimae no you ni nooto o toridashite ita.

どうやら、ここでは“魔法の力”がときどき形になってしまいうらしい。

Douyara, koko de wa "mahou no chikara" ga tokidoki katachi ni natte shimau rashii. 心臓が高鳴る。

Shinzou ga takanaru.

——これからの毎日、きっと特別なものになる。

——Korekara no mainichi, kitto tokubetsu na mono ni naru.



魔法（まほう）
magic!

To listen to the audio, [click here](#) or access via the QR code.



第1話 モエとキャンパス

Episode One Moe and Campus

その日、私は胸をドキドキさせながら校門をくぐった。

That day, I walked through the school gate with my heart pounding.

——MoeLab! Campus。夢を叶えるための学校。

—MoeLab! Campus. A school to make dreams come true.

制服のリボンを直そうとして、間違えて逆さに結んでしまった。

I tried to fix the ribbon on my uniform, but ended up tying it upside down.

「えへへ……は、はじめからドジっちゃった」

“Ehehe… I messed up right from the start.”

独り言を言いながら歩き出す。

Muttering to myself, I started walking.

「おっとっと……！」

“Whoa…!”

初日から転びそうになって、鞆の中のノートやペンが地面に散らばる。

On the very first day, I nearly tripped, and my notebooks and pens spilled across the ground.

拾ってくれたのは、同じ新入生らしい女の子。

The one who picked them up was a girl who seemed to be a fellow freshman.

「だ、大丈夫？」

“Are you okay?”

「う、うん！ありがとう！」

“Y-yeah! Thanks!”

笑顔を返したけれど、緊張で声が裏返ってしまった。

I smiled back, but my voice cracked from nervousness.

——私、モエ。アニメとビジュアルノベルが大好きで、日本語もしゃべれるようになりたい。

—I’m Moe. I love anime and visual novels, and I want to be able to speak Japanese.

でもまだまだ苦手で、すぐに間違えちゃう。

But I’m still not very good, and I make mistakes easily.

だからキャンパスに来て、たくさん学んで、夢を叶えたいんだ。

That’s why I came to Campus—to learn a lot and make my dream come true.

To listen to the audio, [click here](#) or access via the QR code.



校舎の中に入ると、すぐに違和感を覚えた。

As soon as I entered the school building, I felt something strange.

窓から差し込む光が一瞬だけ虹色に揺れ、壁の模様がアニメの背景画みたいに変わったのだ。

The light streaming in from the window shimmered in rainbow colors for a moment, and the wall's patterns shifted like an anime background.

「……わあ、ここって、ほんとに不思議なところなんだ」

“Wow… this really is a mysterious place.”

私がつぶやくと、近くの生徒がクスッと笑った。

When I murmured that, a nearby student chuckled.

「慣れれば普通だよ。キャンパスではよくあることだから」

“You’ll get used to it. That kind of thing happens all the time at Campus.”

教室に入ると、机の上に置いた消しゴムがふわりと浮かんで、すぐに落ちた。

When I entered the classroom, the eraser I had placed on the desk floated gently into the air before dropping back down.

「わわっ!？」

“W-whoa!?”

周りの子たちは驚かず、当たり前のようにノートを取り出していた。

The others around me weren’t surprised at all; they just took out their notebooks as if nothing had happened.

どうやら、ここでは“魔法の力”がときどき形になってしまうらしい。

Apparently, here the “power of magic” occasionally takes form.

心臓が高鳴る。

My heart beat faster.

——これからの毎日、きっと特別なものになる。

—From now on, every day will surely be something special.

